INDUSTRIAL INTERLOCKED SOCKET OUTLETS AND DISTRIBUTION BOARDS OF INDUSTRIAL INTERLOCKED SOCKET OUTLETS TAIS-EX SERIES

PRESE INTERBLOCCATE INDUSTRIALI E QUADRI DI DISTRIBUZIONE DI PRESE INTERBLOCCATE INDUSTRIALI SERIE TAIS-EX

Classification / *Classificazione*:

Group II - Category 3G

Ex ec nC IIC Tx Gc

Group II - Category 2D

Ex tb IIIC Txx°C Db

SAFETY, USE and MAINTENANCE INSTRUCTIONS

ISTRUZIONI DI SICUREZZA, USO E MANUTENZIONE

IN COMPLIANCE WITH THE 2014/34/EU DIRECTIVE

IN CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA 2014/34/UE

PALAZZOLI S.p.A.
Via F. Palazzoli, 31
25128 BRESCIA - Italy

Tel. +39 030 2015.1
Fax +39 030 2015.217
WEB www.palazzoli.it
e-mail info@palazzoli.it

The equipment shall be installed according to this instruction.
L'apparecchiatura deve essere installata conformemente alle presenti istruzioni.

01. Warnings - *Avvertimenti*

Keep this instructions for any future reference		***Conservare le presenti istruzioni per qualsiasi futura consultazione***
Read these instructions before installing the equipment		***Leggere le presenti istruzioni prima di installare l'apparecchio***

WARNING!

- Before starting the installation of socket-outlets **TAIS-EX** series check that the classification of the zones has been carried out correctly with reference to Directive 1999/92/EC (for example, using harmonized standards EN 60079-10-1 for gas and/or EN 60079-10-2 for presence of combustible dust).
- Do not install in areas classified as **Zone 0, Zone 20 or Zone 1**.
- Install and use the Socket-outlets **TAIS-EX** series only if completely intact.

- Ordinary and extraordinary maintenance operations can be performed only by qualified and skilled personnel.
- The IP degree of protection is ensured by gaskets whose good state of conservation must be checked any time the enclosure is opened.
- Do not modify the Socket-outlets **TAIS-EX** series.
- Do not install in locations with ambient temperature outside the temperature range on marking.
- Respect the instruction on the labels affixed to the enclosure.

- Installations of electrical systems in hazardous areas shall be carried out by personnel trained on the applicable code of practice, national rules and/or international standards (e.g. **EN 60079-14 – Explosive atmospheres - Part 14: Electrical Installations design, selection and erection**).

ATTENZIONE!

*- Prima di installare le prese serie **TAIS-EX**, verificare che la classificazione delle aree sia stata eseguita correttamente in accordo alla Direttiva 1999/92/CE (per esempio, utilizzando le norme armonizzate EN 60079-10-1 per gas e/o EN 60079-10-2 per la presenza di polvere combustibile).*

*- Non installare in aree classificate come **Zona 0, Zona 20 o Zona 1**.*
*- Installare e utilizzare le prese serie **TAIS-EX** solo se completamente integre.*
- Operazioni di manutenzione ordinaria e straordinaria possono essere eseguite solo da personale qualificato e specializzato.
- Il grado di protezione IP è garantito da guarnizioni il cui buono stato di conservazione deve essere verificato ad ogni apertura della custodia.
*- Non modificare le prese serie **TAIS-EX**.*
- Non installare in luoghi con temperatura ambiente fuori dall'intervallo indicato in marcatura.
- Rispettare le istruzioni sulle etichette apposte sulla custodia.

*- L'installazione di impianti elettrici in zone con pericolo di esplosione deve essere effettuata da personale esperto, formato e addestrato alla regola dell'arte, alle leggi, norme nazionali e/o internazionali applicabili (es. **EN 60079-14 - Atmosfere esplosive - Parte 14: Progettazione, scelta e installazione degli impianti elettrici**).*

SPECIFIC CONDITIONS OF USE

1) The socket-outlets **TAIS-EX** series are intended to be interconnected only to Palazzoli plugs of the **X-CEE-EX** series. The IP protection degree and the types of protection effectiveness are achieved with the correct coupling of the interlocked socket-outlet with the corresponding plug and with the locking ring completely tightened.
2) When the socket-outlet is not connected to the relative plug, check that the protective lid is correctly closed with the locking ring completely tightened to ensure that the inside of the socket-outlet is not subject to environmental pollution.
3) The presence of some labels in insulating material larger than 2000 mm^2 can causes the accumulation of electrostatic charges, therefore precautions must be taken to avoid the propagation of discharges, for example:

- control the environmental humidity to minimize the generation of static electricity;
- protect the equipment from direct airflow causing a charge transfer;
- touch the equipment with an insulating object;
- consider the use of means to continuously drain off electrostatic charges.

CONDIZIONI SPECIFICHE D'USO

*1) Le prese serie **TAIS-EX** sono destinate ad essere interconnesse solo a spine Palazzoli della serie **X-CEE-EX**. Il grado di protezione IP ed i modi di protezione sono garantiti solo con il corretto accoppiamento della presa interbloccata con la corrispondente spina e con la ghiera di bloccaggio completamente serrata.*
2) Quando la presa non è connessa alla relativa spina, verificare che il coperchio di protezione sia correttamente chiuso con la ghiera completamente serrata per assicurarsi che l'interno della presa non sia soggetto ad inquinamento ambientale.
3) La presenza di alcune etichette in materiale isolante di dimensione superiore ai 2000 mm^2 può causare l'accumulo di cariche elettrostatiche; pertanto, devono essere prese delle precauzioni al fine di evitare la propagazione delle scariche, ad esempio:
- controllare l'umidità ambientale per ridurre al minimo la generazione di elettricità statica;
- proteggere l'apparecchio da flussi d'aria diretti che possono causare un trasferimento di cariche;
- toccare l'apparecchio con oggetti isolanti;
- considerare l'uso di mezzi per scaricare continuamente le cariche elettrostatiche.

MARKING WARNINGS

DO NOT OPEN WHEN ENERGIZED
REFER TO INSTRUCTIONS FOR CABLES CHARACTERISTICS
AFTER DE-ENERGIZING, DELAY "XX" min. (*) BEFORE OPENING(#)
RESPECT MAX CURRENT RATING OF THE FUSES(§)
POTENTIAL ELECTROSTATIC CHARGING HAZARD - SEE INSTRUCTIONS

AVVERTIMENTI IN MARCATURA

NON APRIRE QUANDO IN TENSIONE
VEDERE LE ISTRUZIONI PER LE CARATTERISTICHE DEI CAVI
ATTENDERE "XX" min.(*) PRIMA DELL'APERTURA(#)
RISPETTARE LA CORRENTE NOMINALE MASSIMA DEI FUSIBILI(§)
POTENZIALE PERICOLO DI CARICHE ELETTROSTATICHE - VEDERE ISTRUZIONI

(*): The "xx" value is present on the warning label, see also the table "Delay time for enclosure opening".
(#): "Opening" means both opening the socket cover and disconnecting the plug from the socket.
(§): Only for socket-outlets with fuse-holders.

***(*):** Il valore in minuti "xx" è presente nell'etichetta con le avvertenze, vedere anche la tabella "Tempo di attesa per l'apertura della custodia".*
***(#):** Con "apertura" si intende sia l'apertura del coperchio della presa che la disconnessione della spina dalla presa.*
***(§):** Solo per prese con portafusibili.*

02. Zones where the equipment can be installed - *Zone dove gli apparecchi possono essere installati*

Premise: the design and construction of the **TAIS-EX** socket-outlets are such as to ensure compliance with the requirements of the ATEX equipment belonging to Group II both in Category 2D and in Category 3G. In the same way, the **TAIS-EX** socket-outlets ensure the achievement of the EPLs Db and Gc of the IECEx System.	***Premessa:*** *la progettazione e la costruzione delle prese **TAIS-EX** sono tali da garantire il rispetto dei requisiti delle apparecchiature ATEX appartenenti al Gruppo II sia in Categoria 2D che in Categoria 3G. Allo stesso modo, le prese **TAIS-EX** garantiscono il raggiungimento degli EPL Db e Gc del Sistema IECEx.*

2014/34/EU Group and Category *2014/34/UE Gruppo e Categoria*	IECEx EPL	ZONES WHERE THE PLUGS CAN BE INSTALLED *ZONE DOVE LE PRESE POSSONO ESSERE INSTALLATE*
II 2D	**Db**	**21 - 22 (Dust - *Polvere*)**
II 3G	**Gc**	**2 (Gas)**

Before installing the socket-outlets TAIS-EX series socket-outlets and make sure that: **a)** in places with an atmosphere with the presence of combustible dust, **the ignition temperature of the dust is greater than the temperature indicated in the marking** according to hazardous areas installations rules (EN 60079-14); **b)** in places with an atmosphere with the presence of gas, **the ignition temperature of the gas is greater than Temperature Class given in the marking** according to hazardous areas installations rules (EN 60079-14).	***Prima di procedere all'installazione delle prese serie TAIS-EX verificare che:*** ***a)*** *nei luoghi con atmosfera esplosiva per la presenza di polvere combustibile, **la temperatura di innesco della polvere sia superiore alla temperatura riportata in marcatura**, in accordo alle regole di installazione in aree pericolose (EN 60079-14).* ***b)*** *nei luoghi con atmosfera esplosiva per la presenza di gas, **la temperatura di innesco del gas sia superiore a quella specificata dalla classe di temperatura riportata in marcatura**, in accordo alle regole di installazione in aree pericolose (EN 60079-14).*

Zones definition according to 1999/92/EC Directive - *Definizione delle zone secondo la Direttiva 1999/92/CE*

Zone *Zona*		
	In places and for types of installation subject to Directive 99/92/EC the employer must classify the zones on the basis of Annex I of the same Directive as regards the danger of the formation of explosive atmospheres due to the presence of gas or dust.	*In luoghi e per tipi di installazione soggetti alla direttiva 99/92/CE il datore di lavoro deve classificare le zone sulla base dell'allegato I della direttiva in riferimento al pericolo di formazione di atmosfera esplosiva di gas o polvere.*
0	A place in which an explosive atmosphere consisting of a mixture with air of flammable substances in the form of gas, vapour or mist is present continuously or for long periods or frequently.	*Area in cui è presente in permanenza o per lunghi periodi o spesso un'atmosfera esplosiva consistente in una miscela di aria e di sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia.*
20	A place in which an explosive atmosphere in the form of a cloud or combustible dust is present continuously, or for long periods of frequently.	*Area in cui è presente in permanenza o per lunghi periodi o spesso un'atmosfera esplosiva sotto forma di nube di polvere combustibile nell'aria.*
1	A place in which an explosive atmosphere consisting of a mixture of air and inflammable substances in the form of gas, vapour or mist is likely to occur in normal operation occasionally.	*Area in cui durante le normali attività è probabile la formazione di un'atmosfera esplosiva consistente in una miscela di aria e di sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia.*
21	A place in which an explosive atmosphere in the form of a cloud or combustible dust is likely to occur in normal operation occasionally.	*Area in cui occasionalmente durante le normali attività è probabile la formazione di un'atmosfera esplosiva sotto forma di nube di polvere combustibile nell'aria.*
2	A place in which an explosive atmosphere consisting of a mixture of air and inflammable substances in the form of gas, vapour or mist is not likely to occur in normal operation but, if it does occur, will persist for a short period only.	*Area in cui durante le normali attività non è probabile la formazione di un'atmosfera esplosiva consistente in una miscela di aria e di sostanze infiammabili sotto forma di gas, vapore o nebbia e, qualora si verifichi, sia unicamente di breve durata.*
22	A place in which an explosive atmosphere in the form of a cloud or combustible dust is not likely to occur in normal operation but, if it does occur, will persist for a short period only.	*Area in cui durante le normali attività non è probabile la formazione di un'atmosfera esplosiva sotto forma di nube di polvere combustibile e, qualora si verifichi, sia unicamente di breve durata.*

Installation suitability table as per Annex II § B Directive 1999/92/EC
Tabella di idoneità di installazione come da allegato II § B Direttiva 1999/92/CE

Product Category according to Directive 2014/34/EU for Group II *Categoria di prodotto secondo Direttiva 2014/34/UE Gruppo II*		GAS	DUST *POLVERE*
1	G	Zone 0	--
	D	--	Zone 20
2	G	Zone 1	--
	D	--	Zone 21
3	G	Zone 2	--
	D	--	Zone 22

TEMPERATURE CLASSES TABLE (for gas atmosphere)
TABELLA DI CLASSI DI TEMPERATURA (per atmosfere gassose)

Maximum Surface Temperature (°C) *Massima temperature superficiale (°C)*	**450**	**300**	**200**	**135**	**100**	**85**
Temperature Class *Classe di temperatura*	**T1**	**T2**	**T3**	**T4**	**T5**	**T6**

03. Products covered by this document - *Prodotti coperti dal presente documento*

03.1 Industrial interlocked socket-outlets - *Prese industriali interbloccate*

Each socket-outlet is identified on the label by an article code as described by the coding scheme visible below:	*Ogni presa è identificata in etichetta da un codice articolo come descritto dal seguente schema di codifica:*

S46abcdEXeee

Coding legend - *Legenda codifica*

S	Prefix for non-standard products *Prefisso per prodotti non standard*	Void/Vuoto =	Standard configuration *Configurazione standard*
		S =	Non-standard configuration *Configurazione non standard*
46	Product family *Famiglia di prodotto*	46 =	Interlocked socket-outlets **TAIS-EX** series 3G2D *Prese interbloccate serie **TAIS-EX** 3G2D*
a	Protection type *Tipo di protezione*	1 =	None (direct connection) *Nessuna (connessione diretta)*
		2 =	With fuse-holders Con portafusibili
b(#1)	Rated current *Corrente nominale*	1 =	16 A
		2 =	32 A
		3 =	63 A / 50 A **(#1)**
c	Number of poles *Numero dei poli*	2 =	2P + ⏚
		3 =	3P + ⏚
		4 =	3P + N + ⏚
d(#2)	Hourly position of the earthing contact (h) *Posizione oraria del contatto di terra (h)*	0 =	10h
		1 =	11h
		2 =	2h
		3 =	3h
		4 =	4h
		5 =	5h
		6 =	6h
		7 =	7h
		8 =	12h
		9 =	9h
EX	Version *Versione*	EX=	ATEX execution *Esecuzione ATEX*
eee(#3)	Type of cable gland *Tipo di pressacavo*	Void/Vuoto =	Plastic for non-armoured cables (standard configuration) *Plastico per cavi non armati (configurazione standard)*
		MNS =	Metallic for non-armoured cables - Small size *Metallico per cavi non armati* - Misura piccola
		MNL =	Metallic for non-armoured cables - Large size *Metallico per cavi non armati* - Misura grande
		MAS =	Metallic for armoured cables - Small size *Metallico per cavi armati* - Misura piccola
		MAL =	Metallic for armoured cables - Large size *Metallico per cavi armati* - Misura grande

Notes - *Note:*

(#1): Current rating is limited to 50 A for versions with fuse-holders. In case of installation in a distribution board, the current mast be limited to 40 A.
La corrente nominale è limitata a 50 A per le versioni con portafusibili. In caso di installazione in quadri di distribuzione, la corrente deve essere limitata a 40 A.

(#2): The hourly position of the earthing contact (h), in combination with the number of poles, in conformity to IEC 60309 standards, identifies the rated voltage/frequency range and the corresponding identification colour, as described in the table below.
La posizione oraria del contatto di terra (h), in combinazione con il numero dei poli, in conformità alle norme IEC 60309, identifica il campo della tensione/frequenza nominale ed il corrispondente colore identificativo, come descritto nella tabella seguente.

(#3): See tab. 02 at par. 05 for the characteristics of small size / large size of cable glands.
Vedere tab. 02 al par. 05 per le caratteristiche dei pressacavi misura piccola / misura grande.

Examples - *Esempi:*

461146EX → Interlocked socket-outlet **TAIS-EX** series, without protections - 16 A - 3P + N + ⏚ - 6h, Plastic cable gland.
*Presa interbloccata serie **TAIS-EX**, senza protezioni - 16 A - 3P + N + ⏚ - 6h, Pressacavo plastico.*

S462246EXMAS → Interlocked socket-outlet **TAIS-EX** series, with fuse-holder, 32 A - 3P + N + ⏚ - 6h, Metallic cable gland small size for armoured cables.
*Presa interbloccata serie **TAIS-EX**, con portafusibili, 32 A - 3P + N + ⏚ - 6h, Pressacavo metallico misura piccola per cavi armati.*

Hourly position of the earthing contact (h) - *Posizione oraria del contatto di terra (h)*			
Hourly position *Posizione oraria*	**Number of poles** *Numero dei poli*	**Rated voltage** *Tensione nominale*	**Identification colour**[(#1)] *Colore identificativo*[(#1)]
2h	2P + ⏚	>50V~ (>300…500 Hz) Max 690 V	Green - *Verde*
	3P + ⏚		Green - *Verde*
	3P + N + ⏚		Green - *Verde*
3h	2P + ⏚	50 - 250 Vdc	Grey - *Grigio*
	3P + ⏚	380 (50 Hz) - 440 (60 Hz) V~	Red - *Rosso*
	3P + N + ⏚	220/380 (50 Hz) - 250/440 (60 Hz) V~	Red - *Rosso*
4h	2P + ⏚	100 - 130 V~ (50/60 Hz)	Yellow - *Giallo*
	3P + ⏚	100 - 130 V~ (50/60 Hz)	Yellow - *Giallo*
	3P + N + ⏚	57/100 - 75/130 V~ (50/60 Hz)	Yellow - *Giallo*
5h	2P + ⏚	Not used - *Non usato*	Not used - *Non usato*
	3P + ⏚	600 - 690 V~ (50/60 Hz)	No colour - *Nessun colore*
	3P + N + ⏚	347/600 - 400/690 V~ (50/60 Hz)	None - *Nessuno*
6h	2P + ⏚	200 - 250 V~ (50/60 Hz)	Blue - *Blu*
	3P + ⏚	380 - 415 V~ (50/60 Hz)	Red - *Rosso*
	3P + N + ⏚	200/346 - 240/415 V~ (50/60 Hz)	Red - *Rosso*
7h	2P + ⏚	480 - 500 V~ (50/60 Hz)	No colour - *Nessun colore*
	3P + ⏚	480 - 500 V~ (50/60 Hz)	No colour - *Nessun colore*
	3P + N + ⏚	277/480 - 288/500 V~ (50/60 Hz)	No colour - *Nessun colore*
9h	2P + ⏚	380 - 415 V~ (50/60 Hz)	Red - *Rosso*
	3P + ⏚	200 - 250 V~ (50/60 Hz)	Blue - *Blu*
	3P + N + ⏚	120/208 - 144/250 V~ (50/60 Hz)	Blue - *Blu*
10h	2P + ⏚	>50V~ (100…300 Hz) Max 690 V	Green - *Verde*
	3P + ⏚		Green - *Verde*
	3P + N + ⏚		Green - *Verde*
11h	2P + ⏚	Not used - *Non usato*	Not used - *Non usato*
	3P + ⏚	440 - 460 V~ (60 Hz)	Red - *Rosso*
	3P + N + ⏚	250/440 - 265/460 V~ (60 Hz)	Red - *Rosso*
12h	2P + ⏚	>50 V~ (50/60 Hz) from isolating transformer[(#2)], max 690V *da trasformatore di isolamento*[(#2)]*, max 690 V*	Grey - *Grigio*
	3P + ⏚		Grey - *Grigio*
	3P + N + ⏚		Grey - *Grigio*

Notes *Note:*

(#1): the use of an identifying colour is discretionary; if used, it is implemented by means of the background colour of the label with the markings;
l'uso di un colore identificativo è facoltativo; se utilizzato viene implementato mediante il colore di fondo dell'etichetta con le marcature;

(#2): the isolating transformer is not included in the socket-outlet.
il trasformatore di isolamento non è incluso nella presa.

X-CEE-EX plug to be used with the relative socket-outlet *Spina X-CEE-EX da utilizzare con la relativa presa*	
Socket-outlet current rating	**Plug current rating**
16 A	16 A
32 A	32 A
50 A - 63 A	63 A

03.2 Industrial distribution boards - *Quadri di distribuzione industriali*	
Each distribution board is identified on the label by an article code as described here below:	*Ogni quadro di distribuzione è identificato in etichetta da un codice articolo come descritto qui di seguito:*

SPnnnnnnEX

Coding legend - *Legenda codifica*

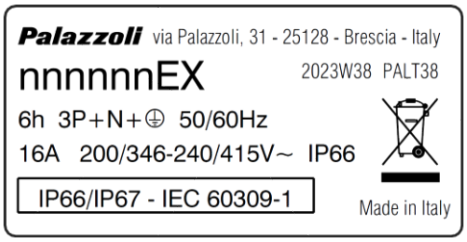
SP	Distribution boards *Quadri di distribuzione*	**nnnnnn (*)**	Unique identification code *Codice univoco di identificazione*	**EX**	Apparecchiatura ATEX ATEX Equipment
(*)	The unique identification code is associated with a specific drawing deposited in Palazzoli which exactly describes the configuration of the distribution board and the components that compose it, in accordance with the technical file. A copy of this drawing is supplied with each distribution board. *Il codice univoco di identificazione è associato ad uno specifico disegno depositato in Palazzoli che descrive esattamente la configurazione del quadro di distribuzione ed i componenti che lo compongono, in conformità al fascicolo tecnico. Una copia di questo disegno è fornita con ogni quadro di distribuzione.*				

04. Harmonised standards and IEC standards applied - *Norme armonizzate e Norme IEC applicate*		
Directive 2014/34/EU *Direttiva 2014/34/UE*	EN IEC 60079-0:2018 EN 60079-7:2015 EN IEC 60079-7/A1:2018 EN 60079-15:2010 EN 60079-31:2014	Harmonised standards used for the presumption of conformity with the essential health and safety requirements set out in Annex II of the Directive. *Norme armonizzate utilizzate per la presunzione di conformità ai requisiti essenziali di salute e sicurezza elencati all'allegato II della Direttiva.*
	EN 60309-1:2022 EN 60309-2:2022 EN 60309-4:2022 EN IEC 61439-1:2021 **(*)** EN IEC 61439-1/AC:2022 **(*)** EN IEC 61439-2:2021 **(*)**	Safety product standards used to cover the requirement of par. 6.1 of EN IEC 60079-0. *Norme di sicurezza di prodotto utilizzate per coprire il requisito del par. 6.1 della EN IEC 60079-0.*
	EN 60999-1:2000	Product standards used to cover the requirement of par. 4.2.2.2 of EN IEC 60079-7. *Norme di prodotto utilizzate per coprire il requisito del par. 4.2.2.2 della EN IEC 60079-7.*
IECEX System *Sistema IECEx*	IEC 60079-0:2017 IEC 60079-7:2015 IEC 60079-7/A1:2017 IEC 60079-15:2017 IEC 60079-31:2013 IEC 60079-31:2022	International standards used for the product conformity verification into the IECEx System. *Norme internazionali utilizzate per la verifica di conformità di prodotto all'interno del Sistema IECEx.*
	IEC 60309-1:2021 IEC 60309-2:2021 IEC 60309-4:2021 IEC 61439-1:2020 **(*)** IEC 61439-2:2020 **(*)**	Safety product standards used to cover the requirement of par. 6.1 of IEC 60079-0. *Norme di sicurezza di prodotto utilizzate per coprire il requisito del par. 6.1 della IEC 60079-0.*
	IEC 60999-1:1999	Product standards used to cover the requirement of par. 4.2.2.2 of IEC 60079-7. *Norme di prodotto utilizzate per coprire il requisito del par. 4.2.2.2 della IEC 60079-7.*
(*): only for distribution boards made of industrial socket-outlets assembled by Palazzoli. *solo per quadri di distribuzione costituiti da prese industriali assemblate da Palazzoli.*		

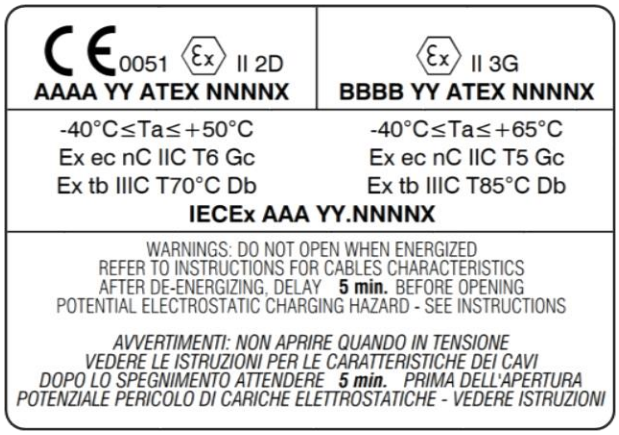
05. Markings - *Marcature*

05.1 Examples of marking - *Esempi di marcatura*

Standalone socket -outlets without protections
Prese singole senza protezioni

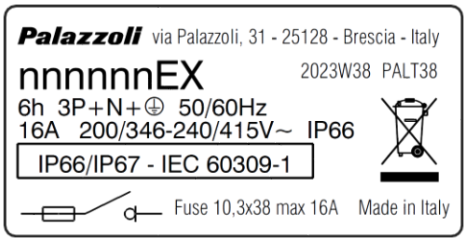


Label with technical data
Etichetta dati tecnici



Label with Ex markings and warnings
Etichetta marcature Ex e avvertimenti

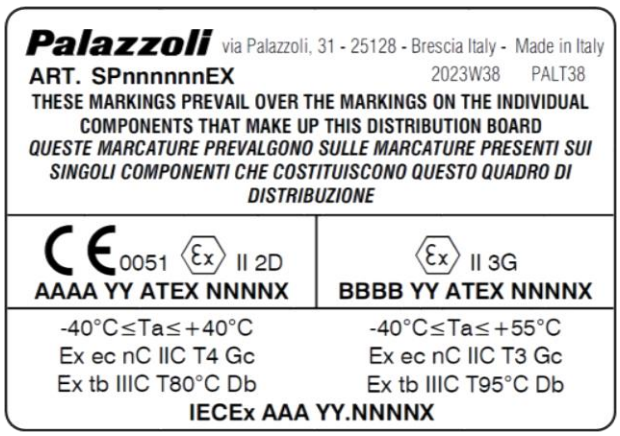
Standalone socket-outlets with fuse-holder
Prese singole con portafusibili



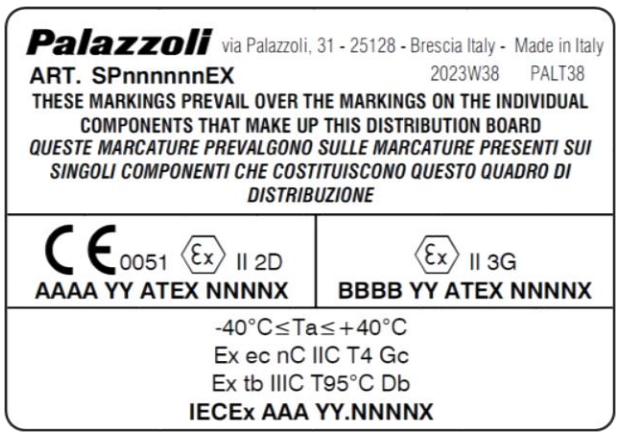
Label with technical data
Etichetta dati tecnici

Label with Ex markings and warnings
Etichetta marcature Ex e avvertimenti

Distribution boards (assembled by Palazzoli) made of a combination of socket-outlets
Quadri di distribuzione (assemblati da Palazzoli) costituiti da una combinazione di prese

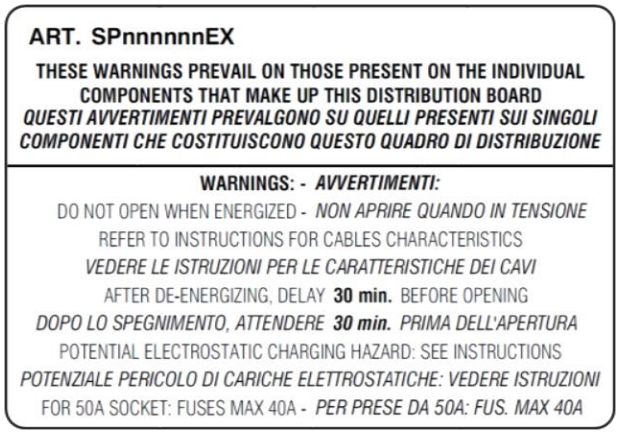


Ex markings for distribution boards with socket-outlets without protections
Marcature Ex per quadri di distribuzione con prese senza protezioni



Ex markings for distribution boards with socket-outlets with fuse-holders
Marcature Ex per quadri di distribuzione con prese con portafusibili

05.1 Examples of marking - *Esempi di marcatura*



Label with warnings for distribution boards
Etichetta avvertimenti per quadri di distribuzione

05.2 Markings legend - *Legenda marcature*

nnnnnnEX SPnnnnnnEX	Palazzoli product code that is different for each model of socket-outlet (SP… only for distribution boards)	*Codice prodotto Palazzoli differente per ogni modello di presa (SP… solo per quadri di distribuzione)*
xh	The number before the letter "h" identifies the hourly position of the earthing contact that, in combination with the number of poles, identifies the rated voltage/frequency range (ref. IEC 60309-2)	*Il numero prima della lettera "h" identifica la posizione oraria del contatto di terra che, in combinazione con il numero dei poli, identifica il campo della tensione/frequenza nominale (rif. IEC 60309-2)*
2P + ⏚ 3P + ⏚ 3P + N + ⏚	Configuration of the poles	*Configurazione dei poli*
Hz	Rated frequency of the power supply network	*Frequenza nominale della rete di alimentazione*
V~ V⎓ V⎓~	Range of voltage (ac, dc or ac/dc) of the power supply network	*Campo della tensione (ac, dc o ac/dc) della rete di alimentazione*
yyyyWxx	Date of production: Year and week of production, in accordance with the Annex II of Directive 2014/34/EU	*Data di produzione: anno e settimana di produzione, conformemente all'allegato II della direttiva 2014/34/UE*
XXXYNN (es. PALT38)	Identification of the manufacturing site and date code	*Identificazione del sito produttivo e codice data*
IPxx	Degree of protection of the enclosure	*Grado di protezione dell'involucro*
IPxx… - IEC 60309-1	Additional degree of protection of the enclosure in conformity to the industrial product standard	*Grado di protezione addizionale dell'involucro in conformità alla norma industriale di prodotto*
	WEEE crossed-out bin symbol, see the specific instruction on dedicated sheet	*Simbolo RAEE del cassonetto barrato, vedere le specifiche istruzioni sul foglio dedicato*
_°C ≤ Ta ≤ _°C	Ambient operating temperature range	*Campo di temperatura ambiente di funzionamento*
CE 0051	CE marking with reference to the ATEX Directive 2014/34/EU, applied together with the EU-type examination procedure as per Annex VII of Directive 2014/34/EU. The number 0051 identifies the Notified Body for the surveillance with reference to the annex IV of the ATEX Directive 2014/34/EU.	*Marcatura CE in riferimento alla direttiva ATEX 2014/34/UE, applicata contestualmente alla procedura di esame di tipo UE secondo allegato VII della direttiva 2014/34/UE.* *Il numero 0051 identifica l'Organismo Notificato per la sorveglianza in riferimento all'allegato IV della Direttiva ATEX 2014/34/UE.*
	Electrical apparatus constructed and tested for use in an explosive atmosphere, in accordance with Annex II of Directive 2014/34/EU	*Apparato elettrico costruito e testato per essere utilizzato in atmosfera esplosiva, conformemente all'allegato II della direttiva 2014/34/UE*
II	Equipment for Group II, intended for use in places with presence of explosive atmosphere, other than underground sites, mines, tunnels, etc., identified according to the criteria as per article 1 and Annex I of Directive 2014/34/EU (ATEX)	*Apparecchiatura per Gruppo II, per utilizzo in presenza di atmosfera esplosiva diversa da siti sotterranei, miniere, tunnel etc. identificata secondo i criteri dell'articolo 1 e allegato I della direttiva 2014/34/UE (ATEX)*

05.2 Markings legend - *Legenda marcature*		
3G	3 = Category 3: Equipment designed to be capable of functioning in conformity with the operated parameters established by the manufacturer and ensuring a normal level of protection G = Equipment intended for use in the presence of gas Equipment suitable for installation in Zone 2	*3 = Categoria 3: apparecchiatura progettata per funzionare in conformità ai parametri operativi stabiliti dal costruttore e assicurando un livello di protezione normale.* *G = apparecchiatura intesa per l'utilizzo in presenza di gas* *Apparecchiatura adatta all'utilizzo in Zona 2.*
2D	2 = Category 2: Equipment designed to be capable of functioning in conformity with the operated parameters established by the manufacturer and ensuring a high level of protection D = Equipment intended for use in the presence of combustible dust. Equipment suitable for installation in Zone 21	*2 = Categoria 2: apparecchiatura progettata per funzionare in conformità ai parametri operative stabiliti dal costruttore e assicurando un livello di protezione alto.* *D = apparecchiatura intesa per l'utilizzo in presenza di polveri combustibili.* *Apparecchiatura adatta all'utilizzo in Zona 21.*
Ex	Equipment designed and realized in accordance with harmonized standards EN 60079 series (for presumption of conformity to 2014/34/EU), which provides a level of protection against explosive atmospheres ignition suitable for the installation in the declared Zone.	*Apparecchiatura progettata e costruita in accordi con le norme armonizzate della serie EN 60079 (per presunzione di conformità alla direttiva 2014/34/UE), che garantisce un livello di protezione contro le atmosfere esplosive adatto all'installazione nelle zone dichiarate.*
ec	Electrical equipment with type of protection increased safety "ec" (in accordance with the harmonized standard EN 60079-7), designed with a suitable enclosure and with the use of components capable of not generating arcs, sparks or high temperatures. Suitable for use in the presence of flammable gases or vapours.	*Apparecchiatura elettrica con modo di protezione a sicurezza aumentata "ec" (in accordo con la norma armonizzata EN 60079-7), progettata con idonea custodia e con l'utilizzo di componenti in grado di non originare archi, scintille o temperature elevate. Idonea per l'utilizzo in presenza di gas o vapori infiammabili.*
nC	Electrical equipment with type of protection "nC" (sealed devices), in accordance with the harmonized standard EN 60079-15, referring to internal components only. Suitable for use in the presence of flammable gases or vapours.	*Apparecchiatura elettrica con modo di protezione "nC" (dispositivi sigillati), in accordo con la norma armonizzata EN 60079-15, riferito solo ai componenti interni. Idonea per l'utilizzo in presenza di gas o vapori infiammabili.*
IIC	Group II. Equipment intended for use in places with presence of explosive gas atmosphere other than mines susceptible to firedamp. Group Subdivision IIC: a typical gas is hydrogen	*Gruppo II: apparecchiatura intesa per usi in luoghi con presenza di atmosfere esplosive gassose diverse dalle miniere suscettibili alla presenza di grisou.* *Gruppo suddivisione IIC: un gas tipico è l'idrogeno.*
Tx	Temperature class (gas): max surface temperature of any part (internal or external) that may come into contact with explosive gas atmospheres	*Classe di temperatura (gas): temperatura massima superficiale di qualsiasi parte (interna o esterna) che può venire a contatto con atmosfere di gas esplosivo*
Gc	Level of protection "c" - EPL "Gc": the equipment is not a source of ignition in normal operation and is suitable for the installation in Zone 2.	*Livello di protezione "c" - EPL "Gc": l'apparecchiatura non è una sorgente di innesco nel funzionamento normale ed è adatta all'installazione in zona 2.*
tb	Electrical apparatus with type of protection "tb" protected against explosive dust atmosphere ignition by an enclosure providing dust ingress protection and a means to limit surface temperatures, in accordance with the harmonized standard EN 60079-31.	*Apparecchiatura elettrica con modo di protezione "tb" protetta contro le atmosfere di polveri esplosive da una custodia con protezione all'ingresso di polvere e limitazione della temperatura superficiale, in accordo con la norma armonizzata EN 60079-31.*
IIIC	Group III. Equipment intended for use in areas with an explosive dust atmosphere other than mines susceptible to firedamp. Group Subdivision IIIC: conductive dust	*Gruppo III. Apparecchiatura per utilizzo in presenza di atmosfere con polvere esplosiva diversa da miniere suscettibili alla presenza di gas grisou.* *Suddivisione IIIC: polveri conduttive.*
Txx°C	Maximum surface temperature, for dust ignition risk	*Massima temperature superficiale, per rischio di innesco della polvere*
Db	Equipment Protection Level "b" (EPL "Db": the equipment is not a source of ignition in normal operations or during expected malfunctions) and suitable for the installation in Zone 21	*Livello di protezione "b" (EPL "Db": l'apparecchiatura non è una sorgente di innesco durante il normale utilizzo o in presenza di un guasto prevedibile) e adatta all'installazione in Zona 21.*
AAAA YY ATEX NNNN**X**	Reference number of the EU-type certificate issued by the Notified Body. On the product, the string "AAAA YY ATEX NNNN**X**" is replaced by the active certificate number.	*Numero di riferimento del certificato UE del Tipo emesso dall'Organismo Notificato.* *Sul prodotto, la stringa "AAAA YY ATEX NNNN**X**" è sostituita dal numero di certificato attivo.*
BBBB YY ATEX NNNN**X**	Reference number of the Type certificate issued by the Certification Body. On the product, the string "BBBB YY ATEX NNNN**X**" is replaced by the active certificate number.	*Numero di riferimento del certificato di Tipo emesso dall'Ente di certificazione.* *Sul prodotto, la stringa "BBBB YY ATEX NNNN**X**" è sostituita dal numero di certificato attivo.*
IECEx AAA YY.NNNN**X**	Reference number of the certificate issued by IECEx certification Body. On the product, the string "AAA YY.NNNN**X**" is replaced by the active certificate number.	*Numero di riferimento del certificato emesso dall'ente di certificazione IECEx.* *Sul prodotto, la stringa "AAA YY.NNNN**X**" è sostituita dal numero di certificato attivo.*
Note: the "X" letter at the end of the certificate number means that there are some specific conditions of use described in this safety instructions. *Nota: la lettera "X" alla fine del numero di certificato significa che ci sono delle condizioni specifiche d'uso descritte in queste istruzioni di sicurezza.*		

05.3 Explanation of Ex markings - *Spiegazione delle marcature Ex*

1 - Marking related to the equipment classified in Group II Category 2D, the presence of the CE marking with the number of the Notified Body shows the application of Module D (Annex IV of the ATEX Directive), quality assurance of the production process. The certificate number "AAAA YY ATEX NNNNX" shows the application of the mandatory Module B (Annex III of the ATEX Directive), EU-type examination.

2 - Marking related to equipment classified in Group II Category 3G, the conformity of the product is ensured by the application of Module A (Annex VIII of the ATEX Directive), internal production control (absence of the number of the Notified Body). The certificate number "BBBB YY ATEX NNNNX" shows the voluntary application of the type examination.

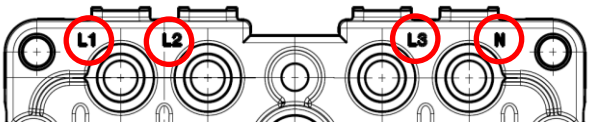
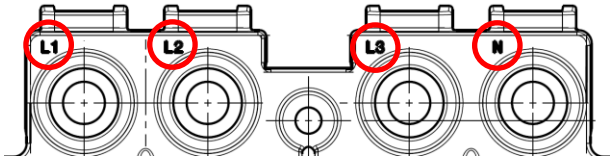
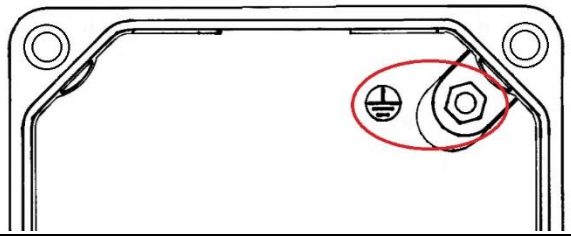
3 - Marking related to the IECEx international certification, complete with the indication of the protection methods used, the group to which the equipment belongs, the classes of temperature and surface temperature and the EPLs reached. The certificate number "IECEx AAA YY.NNNX" shows the compliance verification of the products by the IECEx Certification Body.

***1** - Marcatura relativa all'apparecchiatura classificata nel Gruppo II Categoria 2D, la presenza della marcatura CE con il numero dell'Organismo Notificato evidenzia l'applicazione del Modulo D (allegato IV della Direttiva ATEX), garanzia della qualità del processo produttivo. Il numero di certificato "AAAA YY ATEX NNNNX" evidenzia l'applicazione del Modulo B cogente (allegato III della Direttiva ATEX), esame UE del tipo.*

***2** - Marcatura relativa all'apparecchiatura classificata nel Gruppo II Categoria 3G, la conformità del prodotto è garantita dall'applicazione del Modulo A (allegato VIII della Direttiva ATEX), controllo interno della produzione (assenza del numero dell'Organismo Notificato). Il numero di certificato "BBBB YY ATEX NNNNX" evidenzia l'applicazione volontaria dell'esame del tipo.*

***3** - Marcatura relativa alla certificazione internazionale IECEx, completa dell'indicazione dei modi di protezione applicati, del gruppo di appartenenza dell'apparecchiatura, delle classi di temperatura e temperatura superficiale e degli EPL raggiunti. Il numero di certificato "IECEx AAA YY.NNNX" attesta la verifica di conformità dei prodotti da parte dell'Ente di Certificazione IECEx.*

05.4 Markings of input terminals - Marcatura dei morsetti di ingresso

Input live terminals for field wiring connections are marked directly on the switch-disconnectors inside the socket-outlets	*I morsetti attivi di ingresso per la connessione del cablaggio dell'impianto sono marcati direttamente sugli interruttori all'interno delle prese*
 **16 A - 32 A**	 **50 A - 63 A**
The Earth terminal is placed in the upper part of the socket-outlets near the cable entry	*Il morsetto di terra è posizionato nella parte alta della presa in prossimità dell'ingresso cavi*
	

06. Technical data - *Dati tecnici*

Enclosure material *Materiale involucro*	Antistatic thermosetting *Termoindurente antistatico*
Mechanical resistance at impact of enclosure *Resistenza meccanica dell'involucro all'impatto*	7J
Rated voltage *Tensione nominale*	50 V … 690 V
Frequency *Frequenza*	0 / 50 / 60 / 100…500 Hz
Main colour *Colore principale*	Black *Nero*
Insulation class *Classe di isolamento*	II
Ambient temperature for use *Temperatura ambiente di utilizzo*	-40 °C … +40 °C / 50 °C / 55 °C / 65 °C See "temperature class" tables for different max T_{amb} *Vedere le tabelle "classi di temperatura" per differenti T_{amb} max*
Storage temperature *Temperatura di stoccaggio*	-50 °C … +90 °C
Degree of protection *Grado di protezione*	IP66 according to - *in accordo alla* IEC 60079-0 IP66/IP67 according to industrial standard - *in accordo alla norma industriale* IEC 60309-1
No. and type of conductors for mains connection *N. e tipo conduttori per la connessione di rete*	1 x Flexible copper without special preparation of the cable (do not use cable lugs or ferrules) *1 x Rame flessibile senza preparazione speciale del cavo* *(non usare capicorda o tubetti)*
Stripping length of the conductors *Lunghezza spelatura dei conduttori*	16 A - 32 A → 8…13 mm 50 A - 63 A → 12…17 mm
Permitted cross section of conductors *Sezione ammessa dei conduttori*	16 A - 32 A → 1…10 mm^2 50 A - 63 A → 6…25 mm^2 For the configurations of the "distribution boards", see the following tables. *Per le configurazioni dei "quadri di distribuzione" vedere le tabelle successive.*
Ingress into the enclosure by means of cable gland *Ingresso in custodia tramite pressacavo*	16 A - 32 A → M32 50 A - 63 A → M40
Type and values of the fuses *Tipo e valore dei fusibili*	16 A → type gG filled fuses 10,3 x 38 max 16 A 32 A → type gG filled fuses 14 x 51 max 32 A 50 A → type gG filled fuses 22 x 58 max 50 A(*) **(*)**: Limited to 40 A when the 50 A socket-outlet is used in distribution boards. *Limitato a 40 A quando la presa da 50 A è utilizzata in quadri di distribuzione.*

Tab. 01 - Tightening torque of the screws of the socket-outlets Coppie di serraggio delle viti delle prese			
Input terminals of the switches *Morsetti di ingresso degli interruttori*	16 A - 32 A: 2 Nm (M4) 50 A - 63 A: 3 Nm (M5)	Earth terminal *Terminale di terra*	3 Nm (M6)
Socket-outlets and Junction boxes lids *Coperchi delle prese e delle cassette*	2,5 Nm (M5)	Socket-outlet fixing to the wall *Fissaggio della presa a parete*	Max 3 Nm (max Ø 6 mm)

Tab. 02 - Characteristics of cable glands *Caratteristiche dei pressacavi*			
Size of cable gland ***Dimensione pressacavo***	**Entry cable diameter (mm) - *Diametro cavi in ingresso (mm)***		
	Plastic ***Plastico***	**Metal for non-armoured cables** ***Metallico per cavi non armati***	**Metal for armoured cables** ***Metallico per cavi armati***
M32	12,5…25	13…20 (small) 19…27 (large)	ext. 19…27 - int. 14…20,5 (small) ext. 24…33,5 - int. 17…27 (large)
M40	19…31,5	19…27 (small) 22…33,5(large)	ext. 24…33,5 - int. 17…27 (small) ext. 29…40,5 - int. 21…33,5 (large)
Size of cable gland ***Dimensione pressacavo***	**Tightening torque of the locking rings of the cable glands (Nm) *Coppia di serraggio delle ghiere dei pressacavi (Nm)***		
	Plastic ***Plastico***	**Metal for non-armoured cables** ***Metallico per cavi non armati***	**Metal for armoured cables** ***Metallico per cavi armati***
M32	7	10 (small) 28 (large)	ext. 25 - int. 25 (small) ext. 21 - int. 32 (large)
M40	10	28 (small) 35 (Ø = min); 65 (Ø > min) (large)	ext. 21 - int. 32 (small) ext. 15 - int. 36 (large)
Size of cable gland ***Dimensione pressacavo***	**Wrench size for the locking rings of the cable glands** ***Dimensione chiave per la ghiera dei pressacavi***		
	Plastic ***Plastico***	**Metal for non-armoured cables** ***Metallico per cavi non armati***	**Metal for armoured cables** ***Metallico per cavi armati***
M32	40	48	40
M40	50	55	50
Size of cable gland ***Dimensione pressacavo***	**Tightening torque of the internal nut of the cable glands (Nm) *Coppia di serraggio del dado interno dei pressacavi (Nm)***		
	Plastic ***Plastico***	**Metal for non-armoured cables** ***Metallico per cavi non armati***	**Metal for armoured cables** ***Metallico per cavi armati***
M32	10	16	30
M40	12	30	32
Size of cable gland ***Dimensione pressacavo***	**Wrench size for the internal nut of the cable glands** ***Dimensione chiave per dado interno dei pressacavi***		
	Plastic ***Plastico***	**Metal for non-armoured cables** ***Metallico per cavi non armati***	**Metal for armoured cables** ***Metallico per cavi armati***
M32	36	36	36
M40	40	40	40

Tab. 03 - Characteristics of blanking elements (plugs) *Caratteristiche dei tappi filettati*		
Size of plug ***Dimensione tappo***	**Tightening torque of the internal nut (Nm) *Coppia di serraggio del dado interno (Nm)***	**Wrench size** ***Dimensione chiave***
M32	5	36
M40	10	40

Tab. 04 - Terminal blocks used in distribution boards made of TAIS-EX industrial socket-outlets
Morsetti utilizzati nei quadri di distribuzione costituiti da prese industriali TAIS-EX

Terminal type → *Tipo morsetto*	**WDU 10**	**WPE 10**	**WDU 16**	**WPE 16**	**WDU 35**	**WPE 35**	**WDU 50N**	**WPE 50N**	**WDU 70N/35**	**WPE 70N/35**
Tightening torque terminal screw *Coppia di serraggio vite terminale*	1,2 … 2,4 Nm	1,2 … 2,4 Nm	3,0 … 4,0 Nm	2,0 … 3,6 Nm	4,0 … 5,0 Nm	4,0 … 5,0 Nm	3,5 … 6,0 Nm	4,0 … 6,0 Nm	9,0 … 12 Nm	9,0 … 12 Nm
Tightening torque fixing screw *Coppia di serraggio vite fissaggio*	n/a	0,5 … 1,0 Nm	n/a	1,2 - 2,4 Nm	n/a	1,2 - 2,4 Nm	n/a	3,0 … 4,0 Nm	n/a	2,0 … 4,0 Nm
Tightening torque WQV… screws *Coppia di serraggio viti WQV…*	0,5 … 1,0 Nm	n/a	1,2 - 2,4 Nm	n/a	1,2 - 2,4 Nm	n/a	2,5 … 5,0 Nm	n/a	2,5 … 5,0 Nm	n/a
Stripping length *Lunghezza spelatura*	12 mm	12 mm	16 mm	16 mm	18 mm	18 mm	24 mm	24 mm	22 mm	22 mm

Tab. 05 - Temperature classifications - *Classificazione temperature*

Standalone socket-outlets without protections
Prese singole senza protezioni (dirette)

In	**t_{amb} range** **Campo t_{amb}**	**T_{class} (Gas)**	**T_{surf} (Dust)**	**Delay time for enclosures opening** ***Tempo di attesa per apertura involucri***
16 A	-40 °C … +50 °C	T6	T70°C	5 min
	-40 °C … +65 °C	T5	T85°C	
32 A	-40 °C … +40 °C	T5	T70°C	10 min
	-40 °C … +65 °C	T4	T95°C	
63 A	-40 °C … +40 °C	T4	T80°C	15 min
	-40 °C … +65 °C	T3	T105°C	

Standalone socket-outlets with fuse-holders
Prese singole con portafusibili

In	**t_{amb} range** **Campo t_{amb}**	**T_{class} (Gas)**	**T_{surf} (Dust)**	**Delay time for enclosures opening** ***Tempo di attesa per apertura involucri***
16 A	-40 °C … +50 °C	T4	T70°C	30 min
32 A	-40 °C … +40 °C	T3	T85°C	30 min
50 A	-40 °C … +40 °C	T3	T95°C	30 min

Distribution boards made of a combination of socket-outlets without protections
Quadri di distribuzione costituiti da una combinazione di prese senza protezioni (dirette)

Configuration ***Configurazione***	**t_{amb} range** **Campo t_{amb}**	**T_{class} (Gas)**	**T_{surf} (Dust)**	**Delay time for enclosures opening** ***Tempo di attesa per apertura involucri***
1 socket + 1 box *1 presa + 1 cassetta*	-40 °C … +40 °C	T4	T80°C	20 min
	-40 °C … +55 °C	T3	T95°C	
2 sockets + 1 box *2 prese + 1 cassetta*	-40 °C … +40 °C	T4	T80°C	20 min
	-40 °C … +55 °C	T3	T95°C	
3 sockets + 1 box *3 prese + 1 cassetta*	-40 °C … +40 °C	T4	T80°C	20 min
	-40 °C … +55 °C	T3	T95°C	

Distribution boards made of a combination of socket-outlets with fuse-holders
Quadri di distribuzione costituiti da una combinazione di prese con portafusibili

Configuration ***Configurazione***	**t_{amb} range** **Campo t_{amb}**	**T_{class} (Gas)**	**T_{surf} (Dust)**	**Delay time for enclosures opening** ***Tempo di attesa per l'apertura degli involucri***
1 socket + 1 box *1 presa + 1 cassetta*	-40 °C … +40 °C	T4	T95°C	30 min
2 sockets + 1 box *2 prese + 1 cassetta*	-40 °C … +40 °C	T4	T95°C	45 min
3 sockets + 1 box *3 prese + 1 cassetta*	-40 °C … +40 °C	T3	T95°C	60 min

Tab. 06 - Operating temperature of the cables - *Temperatura di esercizio dei cavi*

Standalone socket-outlets without protections
Prese singole senza protezioni (dirette)

In	**t_{amb} range** **Campo t_{amb}**	**Cable temperature - *Temperatura cavo***	
		Outer sheath ***Guaina esterna***	**Inner sheath** **Guaina interna**
16 A	-40 °C … +50 °C	60 °C	65 °C
	-40 °C … +65 °C	75 °C	80 °C
32 A	-40 °C … +40 °C	55 °C	60 °C
	-40 °C … +65 °C	80 °C	85 °C
63 A	-40 °C … +40 °C	60 °C	70 °C
	-40 °C … +65 °C	85 °C	95 °C

Standalone socket-outlets with fuse-holders
Prese singole con portafusibili

In	**t_{amb} range** **Campo t_{amb}**	**Cable temperature - *Temperatura cavo***	
		Outer sheath ***Guaina esterna***	**Inner sheath** **Guaina interna**
16 A	-40 °C … +50 °C	65 °C	75 °C
32 A	-40 °C … +40 °C		
50 A	-40 °C … +40 °C		

Distribution boards made of a combination of socket-outlets without protections
Quadri di distribuzione costituiti da una combinazione di prese senza protezioni (dirette)

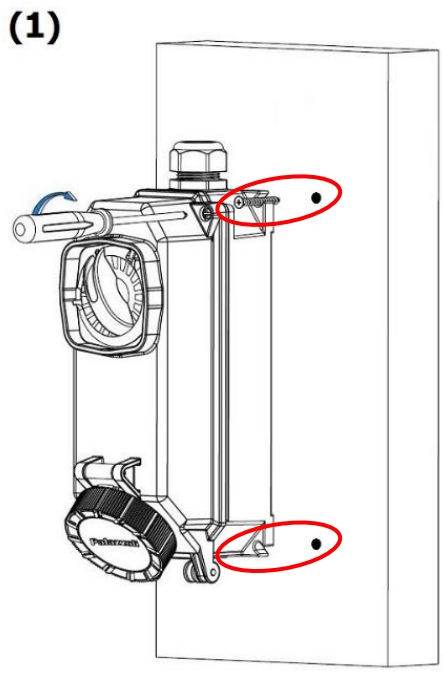
Configuration ***Configurazione***	**t_{amb} range** **Campo t_{amb}**	**Cable temperature - *Temperatura cavo***	
		Outer sheath ***Guaina esterna***	**Inner sheath** **Guaina interna**
1 socket + 1 box *1 presa + 1 cassetta*	-40 °C … +40 °C	65 °C	75 °C
	-40 °C … +55 °C	80 °C	90 °C
2 sockets + 1 box *2 prese + 1 cassetta*	-40 °C … +40 °C	65 °C	70 °C
	-40 °C … +55 °C	80 °C	85 °C
3 sockets + 1 box *3 prese + 1 cassetta*	-40 °C … +40 °C	70 °C	90 °C
	-40 °C … +55 °C	90 °C	105 °C

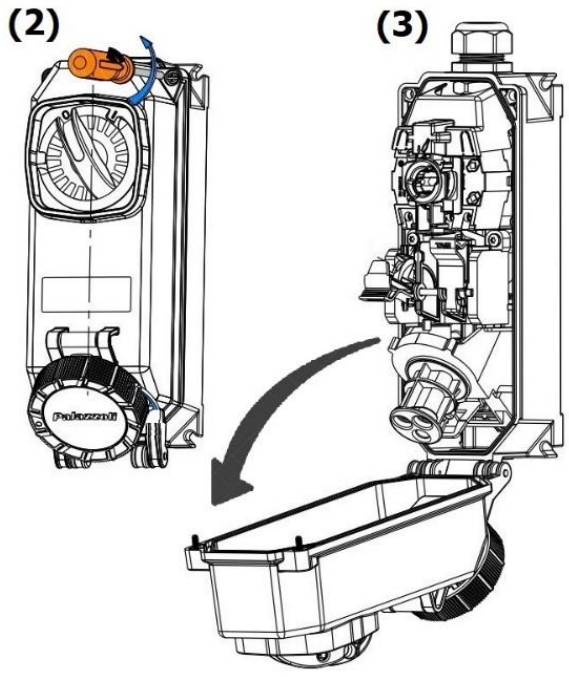
Distribution boards made of a combination of socket-outlets with fuse-holders
Quadri di distribuzione costituiti da una combinazione di prese con portafusibili

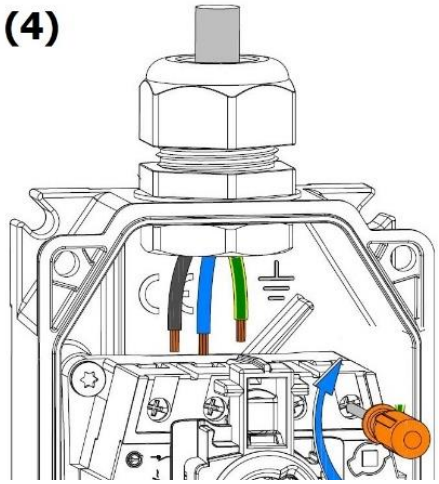
Configuration ***Configurazione***	**t_{amb} range** **Campo t_{amb}**	**Cable temperature - *Temperatura cavo***	
		Outer sheath ***Guaina esterna***	**Inner sheath** **Guaina interna**
1 socket + 1 box *1 presa + 1 cassetta*	-40 °C … +40 °C	75 °C	90 °C
2 sockets + 1 box *2 prese + 1 cassetta*	-40 °C … +40 °C		
3 sockets + 1 box *3 prese + 1 cassetta*	-40 °C … +40 °C		

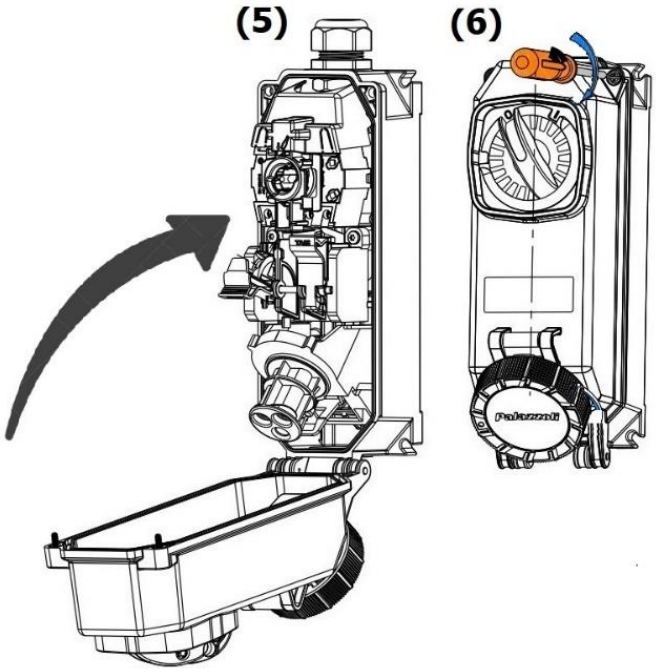
07. Mounting - *Montaggio*

Standalone socket-outlets	***Prese singole***
In the "standalone" configuration there is no junction box and the cable enters directly into the socket housing through the cable gland. The socket-outlet must be installed in vertical position with the switch positioned at the top. To proceed with the installation, no plug must be connected to the socket. Installation procedure: • Fix the base of the socket-outlet on the wall using the 4 slots on the base of the box (**1**); use screws with a maximum diameter of 6 mm and a cylindrical head with a maximum diameter of 12 mm. • Unscrew the screws at the top of the socket-outlet **(2)** and open the cover turning it downwards **(3)**. • Insert the cable into the cable gland and connect the conductors to the relative terminals of the switch **(4)**, paying attention to the following aspects: - inside the socket-outlet, remove the bare minimum of the external sheath of the cable; - twist the conductor strands making sure that no basic wire comes out of the terminal; - do not tin the conductors; - insert the neutral conductor, if present, into the terminal marked "N"; - tighten all the terminal screws, even those not used. • Tighten the cable gland on the power cable. • Close the cover **(5)** and tighten the screws at the top of the socket-outlet **(6)**. **Note: for the tightening torques of screws and cable glands see par. 6.**	*Nella configurazione "presa singola" non è presente nessuna scatola di derivazione e l'ingresso del cavo avviene direttamente nella custodia della presa attraverso il pressacavo.* *La presa deve essere installata in posizione verticale con l'interruttore posizionato nella parte superiore.* *Per procedere con l'installazione, nessuna spina deve essere connessa alla presa.* *Procedura di installazione:* • *Montare la base della presa alla parete utilizzando le 4 asole presenti alla base della cassetta **(1)**; utilizzare viti con diametro massimo 6 mm e con testa cilindrica di diametro massimo 12 mm.* • *Svitare le viti nella parte superiore della presa **(2)** e aprire la copertura ruotandola verso il basso **(3)**.* • *Inserire il cavo nel pressacavo e collegare i conduttori ai relativi morsetti dell'interruttore **(4)** ponendo attenzione ai seguenti aspetti:* *- all'interno della presa, rimuovere la guaina esterna del cavo il minimo indispensabile;* *- arrotolare i trefoli dei conduttori assicurandosi che nessun filo elementare fuoriesca dal morsetto;* *- non stagnare i conduttori;* *- inserire il conduttore di neutro, se presente, nel morsetto marcato con "N";* *- serrare tutte le viti dei morsetti, anche quelle non utilizzate.* • *Serrare il pressacavo sul cavo di alimentazione.* • *Richiudere la copertura della presa **(5)** e avvitare le viti nella parte superiore della presa **(6)**.* ***Nota: per le coppie di serraggio di viti e pressacavi vedere par. 6.***



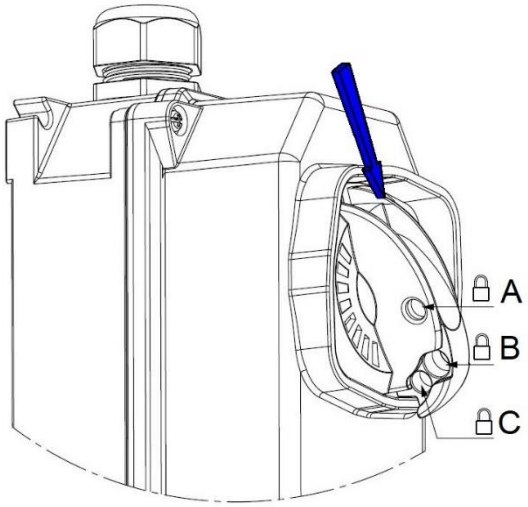


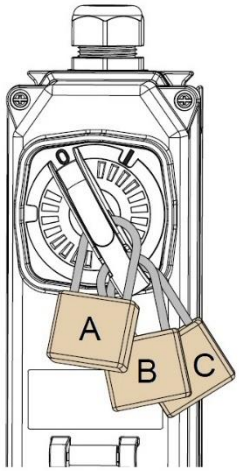




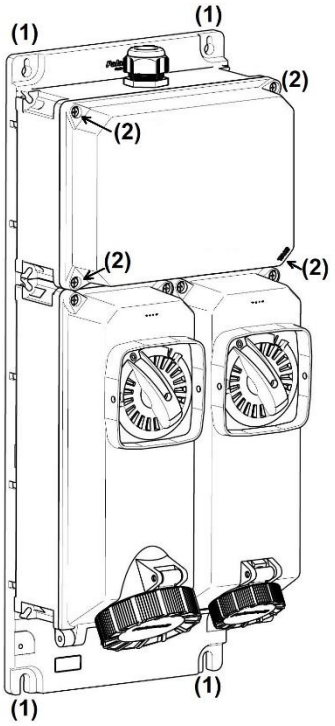
Padlockable handle:
The handle is designed to be locked both in "O" position and in the "|" and it is possible to insert up to **3 independent padlocks** with a maximum shackle diameter of **8 mm**. To access the holes for inserting the shackle, simply push the slider located in the centre of the handle downwards (blue arrow). To unlock the handle, after removing the padlocks, it is necessary to return the slider to its original position.

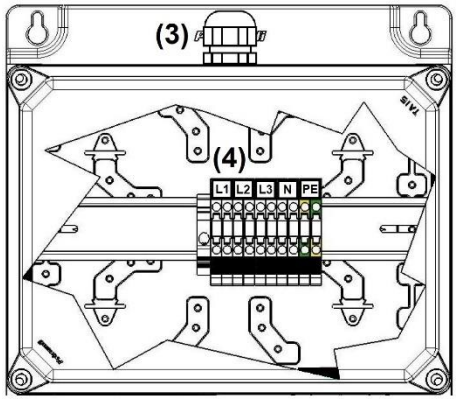
Lucchettabilità della manovra:
*La manovra è predisposta per essere bloccata sia in posizione "O" che in posizione "|" ed è possibile inserire fino a **3 lucchetti indipendenti** con diametro massimo dell'arco di **8 mm**. Per accedere ai fori per l'inserimento dell'arco è sufficiente spingere verso il basso la slitta posta al centro della manovra (feccia blu). Per sbloccare la manovra, dopo aver tolto i lucchetti, è necessario riportare la slitta nella posizione originale.*





Distribution boards made up of a combination of socket-outlets and completely assembled by Palazzoli	***Quadri di distribuzione costituiti da una combinazione di prese e completamente assemblati da Palazzoli***
In the "distribution board" configuration there is a junction box connected to the socket-outlets by means of specific and the cable enters directly into the socket housing through the cable gland. Inside the junction boxes is allowed: - the cable passage for direct connection to the terminals of the switch inside the socket-outlet, according to the cross sectionals and nominal currents previously defined; - make connections using the distribution terminals mounted on the omega rail. **It is forbidden to add any type of component (e.g. additional terminals, protection switches, electronic modules, etc.) inside the junction boxes.** The distribution board must be installed in a vertical position with the junction box positioned at the top and the opening of the socket-outlets facing downwards. Installation procedure: • Fix the base of the distribution board using the 4 slots on the base of the mounting plate **(1)**; the two upper slots accept screws with a maximum diameter of 5 mm and a cylindrical head with a maximum diameter of 10 mm. • Unscrew the screws of the junction box **(2)** and open the cover. • Insert the cable into the cable gland **(3)** and connect the conductors to the relative terminals **(4)** on the Omega rail, paying attention to the following aspects: - inside the junction box, remove the bare minimum of the external sheath of the cable; - twist the conductor strands making sure that no basic wire comes out of the terminal; - do not tin the conductors; - insert the neutral conductor, if present, into the terminal marked "N"; - tighten all the terminal screws, even those not used. • Tighten the cable gland **(3)** on the power cable. • Close the cover and tighten all the screws of the junction box **(2)**. **Note: for the tightening torques of screws and gable glands see par. 6.**	*Nella configurazione "quadro di distribuzione" è presente una scatola di derivazione connessa alle prese tramite appositi raccordi. L'ingresso del cavo avviene tramite i pressacavi montati sul lato superiore della cassetta.* *All'interno delle cassette di derivazione è consentito:* *- il passaggio cavi (cassetta di infilaggio) per il collegamento diretto ai morsetti dell'interruttore presente all'interno della presa, nel rispetto di sezioni e correnti nominali definite in precedenza;* *- effettuare collegamenti usando i morsetti di derivazione montati su barra omega.* ***È vietato aggiungere qualsiasi tipo di componente (es. ulteriori morsetti, interruttori di protezione, moduli elettronici, ecc.) all'interno delle cassette di derivazione.*** *Il quadro di distribuzione deve essere installato in posizione verticale con la scatola di derivazione posizionata nella parte superiore e l'apertura delle prese rivolta verso il basso.* *Procedura di installazione:* • *Montare il quadro di distribuzione alla parete utilizzando le 4 asole presenti nella piastra di montaggio **(1)**; le due asole superiori ammettono viti con diametro massimo 5 mm e con testa cilindrica di diametro massimo 10 mm.* • *Svitare le viti della cassetta di derivazione **(2)** e aprire il coperchio.* • *Inserire il cavo nel pressacavo **(3)** e collegare i conduttori ai relativi morsetti **(4)** presenti sulla guida Omega, ponendo attenzione ai seguenti aspetti:* *- all'interno della cassetta, rimuovere la guaina esterna del cavo il minimo indispensabile;* *- arrotolare i trefoli dei conduttori assicurandosi che nessun filo elementare fuoriesca dal morsetto;* *- non stagnare i conduttori;* *- inserire il conduttore di neutro, se presente, nel morsetto marcato con "N";* *- serrare tutte le viti dei morsetti, anche quelle non utilizzate.* • *Serrare il pressacavo **(3)** sul cavo di alimentazione.* • *Richiudere il coperchio della cassetta e riavvitare tutte le viti **(2)**.* ***Nota: per le coppie di serraggio di viti e pressacavi vedere par. 6.***





Distribution boards made up of a combination of socket-outlets and assembled by the installer	***Quadri di distribuzione costituiti da una combinazione di prese e assemblati dall'installatore***
Refer to the specific additional installation instructions provided with the pre-drilled junction boxes to be used for boards construction.	*Vedere le specifiche istruzioni di installazione addizionali fornite con le cassette di derivazione pre-forate da utilizzare per la realizzazione dei quadri.*

08. General conditions for safe use - *Condizioni generali per un uso sicuro*

Assembly and start-up must only be done by experienced and authorised personnel, according to the applicable code of practice, national rules and/or international standards and on the basis of these instructions.	***Montaggio e messa in servizio devono essere eseguiti solo da personale autorizzato ed esperto, in accordo allo stato dell'arte, regolamenti e leggi nazionali e/o norme internazionali e in osservanza di queste istruzioni.***
• Position the equipment so that they are easily accessible for cleaning and maintenance operations. • Install the equipment as far away as possible from heating/cooling sources or areas subject to sudden temperature changes. • Avoid zones where there is the risk of impact with moving parts when the impact energy could be higher than 7 J. • Avoid covering the enclosures with additional thickness of paint or other substances, including dust layers, so that heat dissipation reducing.	• *Posizionare l'apparecchio in modo tale da essere facilmente accessibile per operazioni di pulizia e manutenzione.* • *Installare l'apparecchio il più lontano possibile da sorgenti di riscaldamento/raffreddamento o zone soggette a sbalzi di temperatura.* • *Evitare zone in cui vi sia il rischio di impatto con parti in movimento, quando l'energia di impatto potrebbe essere superiore a 7 J.* • *Evitare di ricoprire la custodia con spessori aggiuntivi di vernici o altre sostanze, inclusi strati di polvere, tali da ridurne la dissipazione termica.*
• The conductors connected directly to **TAIS-EX** socket outlets must be sized according to the rated currents for intended use as specified in the industrial standard IEC 60309-1. In the case of distribution boards, conductor sizing must comply with standard IEC 61439-1. • In the case of socket-outlets without protections, suitable protections must be provided upstream in the electrical system; in the case of distribution panels of socket-outlets without protections, the upstream protection must be dimensioned considering the socket-outlet with the lowest current rating.	• *I conduttori collegati direttamente alle prese serie **TAIS-EX** devono essere dimensionati in accordo alle correnti nominali di utilizzo previste secondo la norma industriale IEC 60309-1. Nel caso di quadri di distribuzione, il dimensionamento dei conduttori deve essere in accordo alla norma IEC 61439-1.* • *Nel caso di prese senza protezioni, dovranno essere predisposte idonee protezioni a monte nell'impianto, in caso di quadri di distribuzione di prese senza protezioni, la protezione a monte dovrà essere dimensionata considerando la presa con la corrente nominale più bassa.*

• **Every screw shall be tightened with the torque according to this document to ensure:**
  – **the maintenance of the degree of protection (IP code) and consequentially the type of protection Ex "tb";**
  – **the maintenance of the type of protection Ex "ec".**
• **Additional holes and/or entries into enclosure are not permitted**.
• Use only cable glands socket-outlets provided in the Palazzoli equipment package, the tightening torque shall be in accordance to this instructions to maintain the types of protection of the equipment.
• The replacement of cable glands is allowed but only with components supplied by Palazzoli or with other cable glands as long as they have the same dimensional characteristics **(gap between the body of the cable gland and hole in the enclosure max 0,5 mm)**. These cable glands must be ATEX and IECEx certified in compliance with IEC 60079-0, IEC 60079-7, IEC 60079-31 standards with types of protection at least "ec" and "tb" and with minimum operating temperature lower than or equal to the minimum ambient temperature marked on the equipment and maximum operating temperature **≥ +85 °C**. Observe the instructions of the cable gland manufacturer for installation.
• **Modifications to the socket or its components are forbidden.**
• The terminal wiring connection must comply with the following prescriptions:
  – use only sheathed cables and with cross sections and diameters in accordance with this instructions;
  – remove the cable sheath only for what is strictly necessary to separate the conductors and make the connections, the part of the cable without the sheath must remain completely inside the enclosure;
  – remove the main insulation from each individual cable conductor for the length specified in this document. Do not tin the stripped wire and do not use cable lugs. No bare copper wire should be left outside of the terminal.
	• ***Ogni vite deve essere serrata con coppia adeguata come indicato nel presente documento per:***
	  – ***mantenere il grado di protezione IP e conseguentemente il modo di protezione Ex "tb";***
	  – ***mantenere il modo di protezione Ex "ec".***
	• ***Fori e/o ingressi addizionali in custodia non sono permessi***.
	• *Utilizzare solo pressacavi forniti da Palazzoli nella confezione, la coppia di serraggio deve essere conformemente alle presenti istruzioni in modo da mantenere il modo di protezione dell'apparecchiatura.*
	• *La sostituzione di pressacavi è permessa ma solo con componenti forniti da Palazzoli oppure con altri pressacavi purché abbiano le stesse caratteristiche dimensionali **(interstizio tra il corpo del pressacavo e foro nell'involucro max 0,5 mm)**. Questi pressacavi dovranno essere certificati ATEX e IECEx in conformità alle norme IEC 60079-0, IEC 60079-7, IEC 60079-31 con modi di protezione almeno "ec" e "tb" e con temperatura minima operativa minore o uguale rispetto alla minima temperatura ambiente marcata sull'apparecchio e massima temperatura operativa **≥ +85 °C**. Attenersi alle istruzioni del costruttore del pressacavo per l'installazione.*
	• ***La modifica della presa o dei suoi componenti è vietata.***
	• *La connessione dei conduttori del cavo di alimentazione deve rispettare quanto segue:*
	  – *utilizzare solo cavi con guaina e con sezioni e diametri esterni indicate nel presente documento;*
	  – *rimuovere la guaina del cavo solo per lo stretto necessario a separare i conduttori ed effettuare le connessioni, la parte di cavo senza guaina deve restare completamente all'interno della custodia.*
	  – *rimuovere l'isolamento principale di ogni singolo conduttore del cavo per la lunghezza indicata nel presente documento. Non stagnare il filo spelato e non usare capicorda. Nessun filo di rame nudo deve risultare fuori dal morsetto.*

08.1 CONNECTIONS OF EARTHING - *CONNESSIONE DEI CONDUTTORI DI MESSA A TERRA*

- The socket-outlet is manufactured in dissipative material (non- conductive) and there is a PE terminal identified with the symbol ⏚ that has also the purpose of carrying the earth connection from the socket-outlet to the equipment connected to the plug; **the system earth connection to the PE terminal must always be provided.**
- The size of the PE conductor, in conformity to tab. 12 of IEC 60079-0 standard, shall be:

- *La presa è costruita in materiale dissipativo (non conduttivo) e prevede un morsetto PE interno per la messa a terra identificato con il simbolo ⏚ che ha lo scopo anche di portare la connessione di terra dalla presa all'apparecchiatura collegata alla spina;* ***la connessione di terra dell'impianto al morsetto PE deve essere sempre prevista****.*
- *La dimensione del conduttore PE, in conformità con la tab. 12 della norma IEC 60079-0, deve essere:*

Cross-sectional area of phase conductors "S" *Sezione "S" dei conduttori di fase* **(mm²)**	Minimum cross-sectional area of the corresponding PE conductor *Sezione minima del corrispondente conduttore PE* **(mm²)**
S ≤ 16	S
16 < S ≤ 35	16
S > 35	0,5 S

09. Condition in service, maintenance and repair - C*ondizioni di servizio, manutenzione e riparazione*

09.1 Generals - *Generalità*

Checks and maintenance on TAIS-EX socket-outlets must be carried out only by personnel with years of experience and licensed in accordance with the rule of art, national regulations and /or applicable international standards (ex. IEC 60079-17)	***Verifiche e manutenzioni sulle prese TAIS-EX devono essere eseguite solo da personale di riconosciuta esperienza ed autorizzato, in accordo con la regola dell'arte, regolamenti nazionali e/o norme internazionali applicabili (es. IEC 60079-17)***
The repair of the TAIS-EX socket-outlets is allowed only by Palazzoli or by a body that works in conformity to IEC 60079-19 and authorized by Palazzoli. **In case of damage or loss of the components of the socket-outlet, contact Palazzoli for the replacement.**	***La riparazione delle prese TAIS-EX è permessa solo da Palazzoli o da un ente operante in conformità alla IEC 60079-19 ed autorizzato da Palazzoli.*** ***In caso di danneggiamento o perdita dei componenti della presa, contattare Palazzoli per la sostituzione.***
WARNING! **DO NOT OPEN THE ENCLOSURE AND DON'T MAKE MAINTENANCE WHEN ENERGIZED**	**ATTENZIONE!** **NON APRIRE L'APPARECCHIO E NON ESEGUIRE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE QUANDO IN TENSIONE**

09.2 Maintenance - *Manutenzione*

Maintenance is required for guarantee the level of protection provided by the types of protection of this equipment. Periodical verifications are required. The following operations shall be carried out with the frequency indicated in the table.

Sono richieste operazioni di manutenzione al fine di garantire il livello di protezione fornito dai modi di protezione con cui questa apparecchiatura è realizzata. Sono richieste verifiche periodiche. Le operazioni di seguito indicate devono essere eseguite con la frequenza riportata in tabella.

Object - *Oggetto*	**When - *Quando***	***What to do if - Cosa fare se***
Check that the gaskets - are not damaged - are in place - the thickness is not compromised by compression *Controllare che le guarnizioni* - *non siano danneggiate* - *siano in corretta posizione* - *abbiano spessore non compromesso dalla compressione*	Each time the enclosure is opened and reclosed *Ogni volta che la custodia viene aperta e richiusa*	In case of fault, contact the manufacturer for repair *In caso di guasto, contattare il costruttore per la riparazione*
Check that the screws are in place, free of corrosion *Controllare che le viti siano in corretta posizione e non corrose*	Each time the enclosure is reclosed *Ogni volta che la custodia viene aperta e richiusa*	In case of fault, contact the manufacturer for repair *In caso di guasto, contattare il costruttore per la riparazione*
Check that the screws are tight with correct torque *Controllare che le viti siano serrate con la corretta coppia*	Annually and each time the enclosure is opened and reclosed *Annualmente e ogni volta la custodia viene aperta e richiusa*	Tight with the torque according to this document *Serrare le viti con la coppia indicate in questo documento*
Check the security of entries and/or cable glands *Controllare la sicurezza di ingressi e pressacavi*	Annually each time the enclosure is opened and reclosed *Annualmente e ogni volta la custodia viene aperta e richiusa*	In case of fault, contact the manufacturer for the spare part, replace it following the installation instructions contained in the following document *In caso di guasto, contattare il costruttore per il ricambio, effettuare la sostituzione seguendo le indicazioni per l'installazione contenute nel seguente documento*
In zone with presence of combustible dusts, check if a dust layer is present on the surfaces *In zone ove è presente polvere combustibile, controllare se uno strato di polvere è presente sulle superfici.*	Depending on the frequency of dust deposits *In funzione della frequenza della formazione di depositi.*	Clean periodically the surfaces and remove the dust layer. In case of frequent deposit limiting the thickness of the layer to less than 5 mm *Pulire periodicamente rimuovendo lo strato di polvere. In caso di depositi frequenti limitare lo spessore del deposito a meno di 5 mm*
Check the condition of the enclosure: (no damage) *Controllare le condizioni della custodia (non danneggiata)*	Annually and each time the enclosure is opened and reclosed or in case of impact *Annualmente e ogni volta che la custodia viene aperta e richiusa o in caso di impatto*	In case of fault, contact manufacturer for repair *In caso di guasto, contattare il costruttore per la riparazione*

End of the document - *Fine del documento*

Palazzoli
SISTEMI ELETTRICI E LUCE D'AUTORE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
EU DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned, Dr. Ing. Luigi Moretti, representing the following manufacturer
Il sottoscritto, Dr. Ing. Luigi Moretti, rappresentante il seguente costruttore

Palazzoli S.p.A.
25128 BRESCIA – Italy – Via F. Palazzoli, 31
Tel. +39 30 2015.1 Fax +39 30 2015.217
http://www.palazzoli.it E-mail: info@palazzoli.it

Hereby declare, under the own sole responsibility, that the products:
Dichiara, sotto la propria esclusiva responsabilità, che i prodotti:

Industrial interlocked socket-outlets TAIS-EX series
Prese interbloccate industriali serie TAIS-EX

Codes - *Codici*

S46abcdEXeee
See coding legend at page 3 of this declaration
Vedi la legenda di codifica a pagina 3 di questa dichiarazione

Satisfy the requirements of the following Directive (including any subsequent amendments):
Soddisfano i requisiti della seguente Direttiva (compresa ogni successiva modifica):

2014/34/EU - ATEX
2011/65/EU - RoHS
2012/19/EU - WEEE *(RAEE)*

and that the harmonised standards and/or technical specifications listed at the following page, have been applied.
e che sono state applicate tutte le norme armonizzate e/o specifiche tecniche indicate nella pagina seguente.

Classification - *Classificazione*

Group II - Category 2D - Ex tb IIIC Txx°C Db

According to Directive 2014/34/EU, the equipment is subject of EU-type examination certificate (module B - annex III) No.:
Ai sensi della Direttiva 2014/34/UE, l'apparecchiatura è oggetto del certificato di esame UE del tipo (modulo B - allegato III) N.:

EPT 24 ATEX 5362 X	Issued by - *Emesso da:* **Eurofins Product Testing Italy S.r.l.** Via Courgnè, 21 - 10156 - TORINO (TO) - Italy Notified Body No. - *Organismo Notificato N.:* **0477**
Product notification No.: *Notifica di prodotto N.:* **IMQ 07 ATEXQ 001**	**Notified body involved in the Production control stage:** *Organismo notificato designato al controllo della Produzione:* **IMQ - via Quintiliano, 43 (MI) ITALY - N. 0051**

Classification - *Classificazione*

Group II - Category 3G - Ex ec IIC Ty Gc

According to Directive 2014/34/EU, the equipment is subject of Internal production control (module A - annex VIII) and in addition is covered by the voluntary type examination certificate No.:
Ai sensi della Direttiva 2014/34/UE, l'apparecchiatura è oggetto del Controllo interno di produzione (modulo A - allegato VIII) e in aggiunta è coperta dal certificato volontario di esame del tipo N.:

EPTI 24 ATEX 0438 X	Issued by - *Emesso da:* **Eurofins Product Testing Italy S.r.l.** Via Courgnè, 21 - 10156 - TORINO (TO) - Italy Competent Body - *Organismo Competente*

Brescia, 2024-01-24

CEO - *Legale Rappresentante*

Palazzoli S.p.A.
Presidente e C.D.
(Dr. Ing. LUIGI MORETTI)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
EU DECLARATION OF CONFORMITY

Harmonised Standards and IEC Standards applied
Norme Armonizzate e norme IEC applicate

Directive 2014/34/EU
Direttiva 2014/34/UE

Standard *Norma*	**Title** *Titolo*
EN IEC 60079-0:2018	Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements *Atmosfere esplosive - Parte 0: Apparecchiature - Prescrizioni generali*
EN 60079-7:2015 EN IEC 60079-7:2015/A1:2018	Explosive atmospheres - Part 7: Equipment protection by increased safety "e" *Atmosfere esplosive - Parte 7: Apparecchiature con modo di protezione a sicurezza aumentata "e"*
EN 60079-15:2010	Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n" *Atmosfere esplosive - Parte 15: Apparecchiature con modo di protezione "n"*
EN 60079-31:2014	Explosive atmospheres - Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t" *Atmosfere esplosive - Parte 31: Apparecchi con modo di protezione mediante custodie "t"*

In addition, to cover the requirement of par. 6.1 of EN IEC 60079-0 (safety standards)
In aggiunta, *per coprire il requisito del par. 6.1 della EN IEC 60079-0 (norme di sicurezza)*

Standard *Norma*	**Title** *Titolo*
EN 60309-1:2022	Plugs, fixed or portable socket- outlets and appliance inlets for industrial purposes Part 1: General requirements *Spine, prese fisse o mobili e spine fisse per apparecchi per uso industriale* *Parte 1: Requisiti generali*
EN 60309-2:2022	Plugs, fixed or portable socket-outlets and appliance inlets for industrial purposes Part 2: Dimensional compatibility requirements for pin and contact-tube accessories *Spine, prese fisse o mobili e spine fisse per apparecchi per uso industriale* *Parte 2: Prescrizioni dimensionali di compatibilità per accessori con spinotti ad alveoli cilindrici*
EN 60309-4:2022	Plugs, fixed or portable socket-outlets and appliance inlets for industrial purposes Part 4: Switched socket-outlets with or without interlock *Spine, prese fisse o mobili e spine fisse per apparecchi per uso industriale* *Parte 4: Prese con interruttore con o senza dispositivo di interblocco*

In addition, to cover the requirement of par. 4.2.2.2 of EN 60079-7 (terminals)
In aggiunta, per coprire il requisito del par. 4.2.2.2 della EN 60079-7 (morsetti)

Standard *Norma*	**Title** *Titolo*
EN 60999-1:2000	Connecting devices - Electrical copper conductors - Safety requirements for screw-type and screwless-type clamping units - Part 1: General requirements and particular requirements for clamping units for conductors from 0,2 mm² up to 35 mm² (included) *Dispositivi di connessione - Conduttori elettrici in rame - Prescrizioni di sicurezza per unità di serraggio a vite e senza vite - Parte 1: Prescrizioni generali e prescrizioni particolari per conduttori da 0,2 mm^2 fino a 35 mm^2 (inclusi)*

Directive 2011/65/EU
Direttiva 2011/65/UE

Standard *Norma*	**Title** *Titolo*
EN 63000:2018	Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances *Documentazione tecnica per la valutazione dei prodotti elettrici ed elettronici in relazione alla restrizione delle sostanze pericolose*

In addition, the products covered by this declaration are in conformity with the following IEC standards:
I prodotti oggetto della presente dichiarazione sono inoltre conformi alle seguenti norme IEC:

IEC 60079-0:2017	IEC 60309-1:2021 **(#1)**
IEC 60079-7:2015 + IEC 60079-7/A1:2017	IEC 60309-2:2021 **(#1)**
IEC 60079-15:2017	IEC 60309-4:2021 **(#1)**
IEC 60079-31:2013 + IEC 60079-31:2022	IEC 60999-1:1999 **(#2)**

(#1): To cover the requirement of par. 6.1 of IEC 60079-0 (safety standards).
Per coprire il requisito del par. 6.1 della IEC 60079-0 (norme di sicurezza).
(#2): To cover the requirement of par. 4.2.2.2 of IEC 60079-7 (terminals).
Per coprire il requisito del par. 4.2.2.2 della IEC 60079-7 (morsetti).

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
EU DECLARATION OF CONFORMITY

EQUIPMENT COVERED BY THIS DECLARATION - *APPARTECCHI COPERTI DALLA PRESENTE DICHIARAZIONE*

Each product is identified on the label by an **article code** as explained by the coding scheme visible below:	*Ogni prodotto è identificato in etichetta da un **codice articolo** come spiegato dal seguente schema di codifica:*

CODING LEGEND - LEGENDA CODIFICA			
46abcdEXeee			
S	Prefix for non-standard products *Prefisso per prodotti non standard*	Void/Vuoto =	Standard configuration *Configurazione standard*
		S =	Non-standard configuration *Configurazione non standard*
46	Product family *Famiglia di prodotto*	46 =	Interlocked socket-outlets TAIS-EX series 3G2D *Prese interbloccate serie TAIS-EX 3G2D*
a	Protection type *Tipo di protezione*	1 =	None (direct connection) *Nessuna (connessione diretta)*
		2 =	With fuse-holder Con portafusibili
b	Rated current *Corrente nominale*	1 =	16 A
		2 =	32 A
		3 =	63 A / 50 A(*)
c	Number of poles *Numero dei poli*	2 =	2P + ⏚
		3 =	3P + ⏚
		4 =	3P + N + ⏚
d(**)	Hourly position of the earthing contact (h) *Posizione oraria del contatto di terra (h)*	0 =	10h
		1 =	11h
		2 =	2h
		3 =	3h
		4 =	4h
		5 =	5h
		6 =	6h
		7 =	7h
		8 =	12h
		9 =	9h
EX	Version *Versione*	EX=	ATEX execution *Esecuzione ATEX*
eee	Type of cable gland *Tipo di pressacavo*	Void/Vuoto =	Plastic for non-armoured cables (standard configuration) *Plastico per cavi non armati (configurazione standard)*
		MNS =	Metallic for non-armoured cables - small size *Metallico per cavi non armati* - misura piccola
		MNL =	Metallic for non-armoured cables - large size *Metallico per cavi non armati* - misura grande
		MAS =	Metallic for armoured cables - small size *Metallico per cavi armati* - misura piccola
		MAL =	Metallic for armoured cables - large size *Metallico per cavi armati* - misura grande

Notes:
(*): Rated current is limited to 50 A for versions with fuse-holder.
(**): The hourly position of the earthing contact (h), in combination with the number of poles, in conformity to IEC 60309 standards, identifies the rated voltage/frequency range and the corresponding identification colour.

Note:
(*): *La corrente nominale è limitata a 50 A per le versioni con portafusibili.*
(**): *La* posizione *oraria del contatto di terra (h), in combinazione con il numero dei poli, in conformità alle norme IEC 60309, identifica il campo della tensione/frequenza nominale ed il corrispondente colore identificativo.*

Palazzoli
SISTEMI ELETTRICI E LUCE D'AUTORE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
EU DECLARATION OF CONFORMITY

The undersigned, Dr. Ing. Luigi Moretti, representing the following manufacturer
Il sottoscritto, Dr. Ing. Luigi Moretti, rappresentante il seguente costruttore

Palazzoli S.p.A.

25128 BRESCIA – Italy – Via F. Palazzoli, 31
Tel. +39 30 2015.1 Fax +39 30 2015.217
http://www.palazzoli.it E-mail: info@palazzoli.it

Hereby declare, under the own sole responsibility, that the products:
Dichiara, sotto la propria esclusiva responsabilità, che i prodotti:

Distribution boards made up of industrial socket-outlets TAIS-EX series
Quadri di distribuzione composti da prese industriali serie TAIS-EX

Code - *Codice*

SPnnnnnnEX

The distribution boards have a different identification code for each type, see the drawing attached to the board for further details.
I quadri di distribuzione hanno un codice identificativo differente per ogni tipo, vedere il disegno allegato al quadro per maggiori dettagli.

Satisfy the requirements of the following Directive (including any subsequent amendments):
Soddisfano i requisiti della seguente Direttiva (compresa ogni successiva modifica):

2014/34/EU - ATEX
2011/65/EU - RoHS
2012/19/EU - WEEE *(RAEE)*

and that the harmonised standards and/or technical specifications listed at the following page, have been applied.
e che sono state applicate tutte le norme armonizzate e/o specifiche tecniche indicate nella pagina seguente.

Classification - *Classificazione*

Group II - Category 2D - Ex tb IIIC Txx°C Db

According to Directive 2014/34/EU, the equipment is subject of EU-type examination certificate (module B - annex III) No.:
Ai sensi della Direttiva 2014/34/UE, l'apparecchiatura è oggetto del certificato di esame UE del tipo (modulo B - allegato III) N.:

EPT 24 ATEX 5362 X	Issued by - *Emesso da:* **Eurofins Product Testing Italy S.r.l.** Via Courgnè, 21 - 10156 - TORINO (TO) - Italy Notified Body No. - *Organismo Notificato N.:* **0477**
Product notification No.: *Notifica di prodotto N.:* **IMQ 07 ATEXQ 001**	**Notified body involved in the Production control stage:** *Organismo notificato designato al controllo della Produzione:* **IMQ - via Quintiliano, 43 (MI) ITALY - N. 0051**

Classification - *Classificazione*

Group II - Category 3G - Ex ec IIC Ty Gc

According to Directive 2014/34/EU, the equipment is subject of Internal production control (module A - annex VIII) and in addition is covered by the voluntary type examination certificate No.:
Ai sensi della Direttiva 2014/34/UE, l'apparecchiatura è oggetto del Controllo interno di produzione (modulo A - allegato VIII) e in aggiunta è coperta dal certificato volontario di esame del tipo N.:

EPTI 24 ATEX 0438 X	Issued by - *Emesso da:* **Eurofins Product Testing Italy S.r.l.** Via Courgnè, 21 - 10156 - TORINO (TO) - Italy Competent Body - *Organismo Competente*

Brescia, 2024-01-24

CEO - *Legale Rappresentante*

Palazzoli S.p.A.
Presidente e C.D.
(Dr. Ing. LUIGI MORETTI)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
EU DECLARATION OF CONFORMITY

Harmonised Standards and IEC Standards applied
Norme Armonizzate e norme IEC applicate

Directive 2014/34/EU
Direttiva 2014/34/UE

Standard *Norma*	**Title** *Titolo*
EN IEC 60079-0:2018	Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements *Atmosfere esplosive - Parte 0: Apparecchiature - Prescrizioni generali*
EN 60079-7:2015 EN IEC 60079-7:2015/A1:2018	Explosive atmospheres - Part 7: Equipment protection by increased safety "e" *Atmosfere esplosive - Parte 7: Apparecchiature con modo di protezione a sicurezza aumentata "e"*
EN 60079-15:2010	Explosive atmospheres - Part 15: Equipment protection by type of protection "n" *Atmosfere esplosive - Parte 15: Apparecchiature con modo di protezione "n"*
EN 60079-31:2014	Explosive atmospheres - Part 31: Equipment dust ignition protection by enclosure "t" *Atmosfere esplosive - Parte 31: Apparecchi con modo di protezione mediante custodie "t"*

In addition, to cover the requirement of par. 6.1 of EN IEC 60079-0 (safety standards)
In aggiunta, *per coprire il requisito del par. 6.1 della EN IEC 60079-0 (norme di sicurezza)*

Standard *Norma*	**Title** *Titolo*
EN IEC 61439-1:2021 EN IEC 61439-1:2021/AC:2022	Low-voltage switchgear and controlgear assemblies Part 1: General rules *Apparecchiature assiemate di protezione e di manovra per bassa tensione (quadri BT)* *Parte 1: Regole generali*
EN IEC 61439-2:2021	Low-voltage switchgear and controlgear assemblies Part 2: Power switchgear and controlgear assemblies *Apparecchiature assiemate di protezione e di manovra per bassa tensione (quadri BT)* *Parte 2: Quadri di potenza*

Directive 2011/65/EU
Direttiva 2011/65/UE

Standard *Norma*	**Title** *Titolo*
EN 63000:2018	Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances *Documentazione tecnica per la valutazione dei prodotti elettrici ed elettronici in relazione alla restrizione delle sostanze pericolose*

In addition, the products covered by this declaration are in conformity with the following IEC standards:
I prodotti oggetto della presente dichiarazione sono inoltre conformi alle seguenti norme IEC:

IEC 60079-0:2017 IEC 60079-7:2015 + IEC 60079-7/A1:2017 IEC 60079-15:2017 IEC 60079-31:2013 + IEC 60079-31:2022	IEC 61439-1:2020 (#) IEC 61439-2:2020 (#)
(#): To cover the requirement of par. 6.1 of IEC 60079-0 (safety standards). *Per coprire il requisito del par. 6.1 della IEC 60079-0 (norme di sicurezza).*	